

С 7 по 13 октября в немецком городе Франкфурте-на-Майне проходила международная ярмарка «Frankfurter Buchmesse». Книжный форум вызвал огромный интерес. Дирекция ярмарки зарегистрировала 6611 участников (в прошлом году их было 6388) из 102 государств. Германия делегировала 2735 представителей, остальные страны - 3876. Посетители увидели 338253 новинки.

Особенной стала ярмарка и для нас. Нынешний год объявлен Годом российской культуры в Германии. Впервые за 55-летнюю историю главного книжного форума планеты Россия заняла здесь центральное место. И вполне объяснимо внимание, которое хозяева и гости ярмарки проявляли к павильону, где располагалась экспозиция российской делегации.

КНИГА РАБОТАЕТ. НА РОССИЮ

СНАЧАЛА БЫЛО «СЛОВО»

По своему размаху, площадям, разнообразию демонстрации всех аспектов книгоиздательской, литературной и торговой деятельности Франкфуртская ярмарка напоминает ВВЦ периода расцвета. Огромные многоэтажные павильоны, каждый из которых может вместить пару-тройку футбольных полей, соединены между собой переходами и движущимися дорожками. Карты, схемы, предлагаемые при входе, и множество ярких указателей помогают быстро отыскать нужный стенд или издательство. По всей территории ярмарки в режиме нон-стоп с утра до вечера курсируют автобусы.

Для людей, любящих литературу, книжное дело, следящих за развитием издательской культуры ярмарка сродни посещению консерватории для меломана или показа новой коллекции одежды для поклонника моды. Впрочем, во Франкфурте в эти дни можно было увидеть не только книги и альбомы, узнать новое о планах издательств и писателей. Следуя сложившимся традициям, российская делегация порадовала гостей выставки и музыкой, и высокой модой, и, конечно же, встречами с писателями.

По существу Франкфуртская ярмарка превратилась в фестиваль российской культуры, программа которого предусматривала полноценное знакомство гостей со всем лучшим, чем богато сегодня наше искусство. В Музее кино был организован ретроспективный показ отечественных фильмов. В Музее икон открылась выставка «Новгород Великий». В старом городе действовала выставка «Восстановление церкви Успения Богородицы на Болотовом поле близ Новгорода», а в зале фонда «Хойсенштам» была развернута экспозиция «XX век глазами русских детей».

В день открытия ярмарки в театре «Альте опер» прошел гала-концерт «Звезды российского искусства», в котором приняли участие камерный оркестр Юрия Башмета «Солисты Москвы», Прима Большого театра России Маквала Касрашвили и Зубаб Соткилава, Надежда Грачева и Андрей Уваров, духовой оркестр Большого театра, Государственный академический ансамбль народного танца под руководством Игоря Моисеева и другие артисты. Огромный успех выпал шоу Валентина Юдашкина, привезшего во Франкфурт специальную программу.

Концерт произвел впечатление на всех, о нем писали в газетах, упоминали в теленовостях. Андрей Вознесенский, вспоминая в «Альте опер», наградил его определением «роскошный».

На открытом воздухе у Ратенауплац в течение недели проходил «Этнофестиваль», в котором участвовали группы «Аукцион», «РИЛ» и музыканты Ивана Смирнова. По словам сотрудницы Большого театра Сусанны Груд-

новой, на площадках, где выступали музыканты, был постоянный аншлаг.

Программа ярмарки была столь насыщенной, что успеть на все мероприятия было просто невозможно. Одновременно в разных павильонах проходили встречи с писателями и поэтами, дискуссии и презентации, авторские чтения и круглые столы. Вот наиболее значительные, запомнившиеся события.

Издательство «Слово» и директор Государственного Эрмитажа провели презентацию альбома «Эрмитаж», выпущенного в серии «Великие музеи мира». В павильоне «Форум», самом представительном архитектурном сооружении ярмарочного центра, прошла дискуссия «После империи: Россия в поисках новой идентичности». На ней выступили мэтры отечественной литературы Василий Аксенов, Анатолий Курчаткин, Александр Генис и другие.

В авторских чтениях приняли участие Павел Крусанов, Олег Павлов, Владимир Маханин, Андрей Битов, Александр Кушнер, Евгений Рейн, Евгений Евтушенко. Нет нужды говорить, что все эти встречи проходили при переполненных залах. Издательства «ЭКСМО» и «Random House» организовали в центре города в «Литературахаус» творческий вечер Дарьи Донцовой, книги которой успешно завоевывают европейский рынок.

ЧУКЧА НЕ ЧИТАТЕЛЬ

И все же главное назначение Франкфурта не в презентациях и встречах с авторами, хотя для гостей ярмарки они стали самыми яркими впечатлениями. Франкфуртские книжные форумы - это прежде всего деловые контакты издателей. Здесь заключаются договоры между издательствами, обсуждаются проекты и новинки в полиграфической области, идет интенсивный обмен информацией и идеями. Погружаясь в огромный и увлекательный мир издательского бизнеса, невольно вспомнил анекдот про чукчу. Во Франкфурте он звучал бы так: чукча не писатель, чукча - издатель...

На Лейпцигской книжной ярмарке, где я побывал этой весной, обстановка была совсем иной. Там все же главным действующим лицом являлся читатель. Не случайно в Лейпциге средний возраст посетителей колебался где-то между 20-25 годами. Школьники, студенты, молодые люди приходили в гости к книге, искали для себя что-то новое, знакомились с необъятным миром литературы.

Во Франкфурте на первом месте стоит бизнес. Деловая атмосфера была особенно заметна в секторе, где располагалась экспозиция американских, канадских и британских издательств. Многие напоминали здесь биржу. Главными в этом павильоне были не посетители - потенциальные читатели, а партнеры по издательскому делу.



Типичная картинка для англоязычного павильона: за столиком, на котором стоят чашки с кофе или другое угощение, неторопливо ведут беседу два гостя ярмарки они стали самыми яркими впечатлениями. Франкфуртские книжные форумы - это прежде всего деловые контакты издателей. Здесь заключаются договоры между издательствами, обсуждаются проекты и новинки в полиграфической области, идет интенсивный обмен информацией и идеями. Погружаясь в огромный и увлекательный мир издательского бизнеса, невольно вспомнил анекдот про чукчу. Во Франкфурте он звучал бы так: чукча не писатель, чукча - издатель...

Более чопорная и соответствующая нашим представлениям о жизни деловых людей была обстановка в европейском павильоне, где располагались экспозиции Франции, Италии, Бельгии и других стран. Правда, и здесь присутствовали запахи хорошей парфюмерии и крепкого кофе. Но переговоры велись в более привычной форме, без застолий и курения трубок.

О книгах, представленных на выставке, можно говорить бесконечно. Но стоит ли? Книги надо читать... Скажу лишь о детской литературе. Тут фантазии авторов, полиграфистов и художников достигли невероятных высот. Книги для раскрашива-

лился набор. Не лучше выглядели и здания.

Эту композицию обрамляли сложные штабелем алюминиевые чушки. Каково их назначение, что они символизируют, было не понятно не только немцам, но и всем остальным гостям выставки.

Странно выглядел и подбор фотографий, предваряющих стенд России. На двух смыкающихся полукружьях были размещены фотографии Юрия Ростя. Я люблю этого фотохудожника, помню многие его замечательные работы еще с конца восьмидесятых. Но, согласитесь, все свое место. Что должны были символизировать изображения стариков-инвалидов, бомжей с погасшим взглядом, свинарок в грязных халатах, обнимающих таких же грязных поросят? Такое вот «предисловие» получала наша книжная экспозиция.

Но не будем о грустном. Да и вряд ли эта фотоподборка оказала существенное влияние на посетителей. Главной темой российских стендов были книги, а не «ужасы царизма»...

Во Франкфурт приехали все российские издательства. И гиганты вроде «ОЛМА-ПРЕСС», «АСТ», «ЭКСМО», «РОСМЭН», и крепкие середняки - «Центрополиграф», «Слово», «Аванта+», «ОЛИМП», и небольшие, но имеющие своего преданного читателя, издательства «Текст», «Амфора», «Алгоритм». Старейшее и уважаемое издательство «Молодая гвардия» представило серию «Жизнь замеча-



ния, книги-игрушки, книги со встроенными плюшевыми зверьками, считалки, пизалки, раскладушки... Чего только не было на ярмарке! Огромное количество детских познавательных брошюр и альбомов. Немыслимые тель, издания на любой достаток и вкус.

Интернету и компьютерам была отдана немалая часть экспозиции. Книги в электронном виде уже конкурируют с привычными томичками в переплетах - потомками гутенберговских фолиантов.

Ярмарка стала событием не только для Франкфурта, но и для всей Германии. Блоки телевизионных новостей начинались с сообщений о книжных презентациях, интервью с писателями и посетителями. Причем чаще других звучали российские имена и издательства.

МОСКОВСКИЕ ПРЕМЬЕРЫ

«Россия - новые страницы». Именно такое название организаторы отечественной экспозиции выбрали для российского стенда. Новшеств было много. Особенно в оформлении выставки. В центральном павильоне, отданном России как почетному гостю ярмарки, был размещен макет Исаакиевского собора в рост человека из белого папье-маше, который окружали макеты зданий из того же материала. То ли от особенностей климата, то ли от перевозки Исаакий перекошило, его шпиль ва-

их книг в прибалтийских государствах, Японии и Польше. И все же основная масса посетителей российского павильона приходила сюда не для заключения коммерческих сделок, а для знакомства с культурой, литературой и сегодняшним днем нашего государства.

Самым большим вниманием пользовался коллективный стенд, представляющий издательские программы правительства Москвы. Объяснение здесь простое. Стенд, состоящий из сменных модулей, был успешно опробован еще в Лейпциге. Гости экспозиции получали интересную информацию о Москве, ее истории, музеях, культурных традициях. Во Франкфурте коллективный стенд выглядел особенно убедительно, так как представлял единственную завершенную и композиционно продуманную картину сегодняшней жизни российской столицы.

Названия представленных на стенде книг говорят сами за себя: «Москва спортивная», «Москва. Грани веков», «Москва-2002. Реформа управления древним городом: принципы и кадры», «Златоглавая, святая...». Как рассказал заместитель председателя Комитета по телекоммуникациям и средствам массовой информации правительства Москвы Игорь Ткач, эти книги не претендуют на коммерческий успех. В нынешних экономических условиях издательствам такие проекты невыгодны. Но Москве они необходимы как городу с древними традициями, самобытной культурой и богатым опытом книжного дела.

Большинство изданных в рамках правительственной программы книг не проданы, а безвозмездно передаются в библиотеки, дарятся школам, музеям. Кроме того, Московской накоплен интересный опыт, которым можно и нужно гордиться. Ведущее место в столичной книготорговле занимает крупнейший в Европе «Объединенный центр «Московский дом книги». Он координирует работу 35 книжных магазинов и десятков торговых точек. Москва - организатор собственных книжных выставок-ярмарок, и без собственной книгоиздательской программы эта работа была бы неполной и непрофессиональной.

Разговор о российской литературе и книгоиздательстве поддержал министр правительства Москвы по вопросам информации и общественно-политическим связям Александр Музыкантский. По его мнению, отечественные книгоиздатели, литераторы, люди, связанные с книжным бизнесом, выглядели в Год России в Германии достойно.

«Русская литература живет», - сказал Александр Ильич, - об этом говорит огромный интерес к нашим авторам. Каждое слово российских писателей здесь, в Германии, нарахтает. Я бы даже сказал, что немцы чувствительны к российскому писательскому слову больше, чем мы. И книжное дело в России на подъеме. Уже сегодня по тиражам и наименованиям изданий мы превзошли доперестроечный уровень. Растет популярность и значимость Московской книжной ярмарки. По масштабам и представительности она пока не идет в сравнение с Франкфуртской. Но если развитие книжного дела продолжится такими темпами, я не исключаю, что мы будем конкурировать с самой крупной и значимой в мире книжной ярмаркой в Германии.

Николай МОДЕСТОВ,
обозреватель «МС»
Москва - Франкфурт-на-Майне - Москва
Фото автора